VILLE DE GENÈVE
DÉPARTEMENT DES FINANCES ET DU LOGEMENT

Commission des Finances

Date : 12.11.2018

Service : Département des finances et du logement

Sujet : Audit de légalité et de gestion de la Cour des Comptes – frais professionnels des membres du Conseil administratif et de la Direction de la Ville de Genève

---

***Question 1*** **:** Un-e commissaire demande le détail des frais liés aux réceptions à la Villa La Grange.

***Réponse*** :

ci-joint le tableau détaillé.

2013

Réceptions au nom du Conseil administratif de la Ville de Genève,
tenues à la **Villa La Grange**,
du 01.01.2013 au 31.12.2018
(telles que validées par le CA au 31.10.2018)
sur le compte "frais de réceptions"

| Date | CA ou Dpt émetteur | Genre | Manifestations | N° dossier SRE | Dépensé (CHF) |
|---|---|---|---|---|---|
| mar 05.03.13 | RP (M) | Repas | Groupe de travail chargé de l'organisation Fête du 31 décembre 2012 | 21 | 2'587.20 |
| mer 08.05.13 | RP (M) | Repas | Dîner en l'honneur de Mme Anne-Cécile Reimann, Présidente Contratom | 44 | 2'757.50 |
| mar 21.05.13 | RP (M) | Repas | Dîner en l'honneur des théâtres genevois | 54 | 3'092.25 |
| mer 12.06.13 | SK | Repas | Dîner en l'honneur de M. Metin Arditi | 66 | 3'946.50 |
| mar 02.07.13 | CA | Repas | Dîner en l'honneur de l'ancien et du nouveau bureau du CM | 77 | 2'673.95 |
| jeu 04.07.13 | SaS (M) | Repas | Dîner en l'honneur de M. Pascal Lamy, OMC | 78 | 1'689.70 |
| mar 24.09.13 | SaS (M) | Repas | Dîner en l'honneur des rédacteurs/trices en chef | 103 | 2'737.50 |
| lun 07.10.13 | SK | Repas | Déjeuner en l'honneur de l'écrivain Russel Banks | 110 | 2'283.85 |
| jeu 07.11.13 | EA | Repas | Dîner comité Association Initiative des Villes : Politique sociale | 137 | 1'940.15 |
| jeu 14.11.13 | SaS (M) | Repas | Dîner en l'honneur des membres du comité ACG | 140 | 2'734.51 |
| jeu 28.11.13 | CA | Repas | Dîner en l'honneur des anciens magistrats et secrétaires généraux de la Ville de Genève | 145 | 2'546.54 |
| dim 15.12.13 | CA | Repas | Déjeuner Fête de l'Escalade | 153 | 2'913.01 |
| | | | **TOTAL 2013** | | **31'902.66** |

2014

Réceptions au nom du Conseil administratif de la Ville de Genève,
tenues à la **Villa La Grange**,
du 01.01.2013 au 31.12.2018
(telles que validées par le CA au 31.10.2018)
sur le compte "frais de réceptions"

| Date | CA ou Dpt émetteur | Genre | Manifestations | N° dossier SRE | Dépensé (CHF) |
|---|---|---|---|---|---|
| jeu 16.01.14 | SK | Repas | Déjeuner en l'honneur de M. Roland Le Blévennec | 505 | 1'943.79 |
| mar 04.02.14 | SK | Repas | Dîner remerciements au comité de pilotage et au groupe de travail des EGM | 517 | 2'504.29 |
| ven 07.03.14 | SK | Repas | Déjeuner plantation d'un cèdre du Liban au Parc des Eaux-Vives | 525 | 2'429.45 |
| sam 03.05.14 | GB | Repas | Dîner en l'honneur de Cartooning for peace | 555 | 3'307.76 |
| mar 17.06.14 | CA | Repas | Dîner en l'honneur du l'ancien et du nouveau bureau du Conseil municipal | 597 | 2'249.71 |
| mar 02.09.14 | CA | Repas | Déjeuner en l'honneur de la Famille Knie | 611 | 2'334.89 |
| mar 09.09.14 | SK (M) | Repas | Déjeuner en l'honneur des Maires des Villes Genevoises | 619 | 2'089.06 |
| mar 23.09.14 | SK (M) | Repas | Déjeuner en l'honneur des rédacteurs en chef des médias locaux | 627 | 3'234.54 |
| lun 13.10.14 | SK (M) | Repas | Dîner en l'honneur des Maires des villes françaises entourant Genève | 651 | 2'340.36 |
| mar 14.10.14 | SK (M) | Repas | Repas - visite de M. Ilir Meta, Président Parlement République d'Albanie | 665 | 2'513.98 |
| lun 03.11.14 | CA | Repas | Dîner en l'honneur des anciens magistrats et secrétaires généraux de la Ville de Genève | 678 | 2'595.76 |
| lun 10.11.14 | SK (M) | Repas | Dîner en l'honneur des associations économiques genevoises | 690 | 3'066.42 |
| mer 10.12.14 | SK (M) | Repas | Déjeuner en l'honneur des associations d'aîné-e-s de Genève | 731 | 2'346.85 |
| dim 14.12.14 | CA | Repas | Déjeuner Fête de l'Escalade | 736 | 3'259.00 |
| | | | **Total 2014** | | **36'215.86** |

2015

Réceptions au nom du Conseil administratif de la Ville de Genève,
tenues à la **Villa La Grange**,
du 01.01.2013 au 31.12.2018
(telles que validées par le CA au 31.10.2018)
sur le compte "frais de réceptions"

| Date | CA ou Dpt émetteur | Genre | Manifestations | N° dossier SRE | Dépensé (CHF) |
|---|---|---|---|---|---|
| lun 12.01.15 | SK (M) | Repas | Dîner en l'honneur des principaux banquiers GE | 2 | 3'893.33 |
| ven 23.01.15 | SK (M) | Repas | Déjeuner en l'honneur des exécuteurs testamentaires du domaine de la Grange | 12 | 1'571.43 |
| mer 28.01.15 | SK (M) | Repas | Dîner en l'honneur de la Ville de Nyon | 10 | 2'051.75 |
| mar 03.02.15 | SK (M) | Repas | Déjeuner en l'honneur de M. Giuseppe Gerace, prés. 2è arr. de Rome | 20 | 2'236.70 |
| mar 24.02.15 | SK (M) | Repas | Dîner en l'honneur des ambassadeurs CH en poste à GE | 27 | 3'121.93 |
| jeu 26.02.15 | SK (M) | Repas | Dîner en l'honneur de M. et Mme Demole | 28 | 5'129.07 |
| lun 23.03.15 | SK (M) | Repas | Dîner en l'honneur des principaux partenaires, manif. Sportives | 44 | 2'571.79 |
| lun 13.04.15 | SK (M) | Repas | Dîner en l'honneur du recteur de l'UNIGE et du Directeur de l'HEID | 67 | 3'243.32 |
| mar 09.06.15 | SK | Repas | Dîner en l'honneur des Directeurs de théatre | 118 | 3'198.22 |
| jeu 11.06.15 | EA (M) | Repas | Déjeuner Visite de courtoisie M. Camil Durakovic, maire Srebrenica | 123 | 1'693.12 |
| ven 12.06.15 | CA | Repas | Dîner en l'honneur du nouveau et de l'ancien bureau du CM | 120 | 2'685.59 |
| ven 19.06.15 | RP | Repas | Déjeuner et séminaire bureau du Conseil Fondation Gd-Théatre | 116 | 1'607.80 |
| mer 26.08.15 | SK | Repas | Dîner en l'honneur "grandes ville-centres de CH" | 140 | 2'131.25 |
| mar 15.09.15 | CA | Repas | Déjeuner en l'honneur de la Famille Knie | 149 | 2'660.51 |
| mer 04.11.15 | CA | Repas | Dîner en l'honneur des anciens magistrats et secrétaires généraux de la Ville de Genève | 204 | 1'963.51 |
| lun 23.11.15 | EA (M) | Repas | Dîner en l'honneur des membres du bureau du CM | 215 | 1'846.11 |
| dim 13.12.15 | CA | Repas | Déjeuner Fête de l'Escalade | 235 | 3'312.01 |
| | | | **TOTAL 2015** | | **44'917.44** |

2016

Réceptions au nom du Conseil administratif de la Ville de Genève,
tenues à la **Villa La Grange**,
du 01.01.2013 au 31.12.2018
(telles que validées par le CA au 31.10.2018)
sur le compte "frais de réceptions"

| Date | CA ou Dpt émetteur | Genre | Manifestations | N° dossier SRE | Dépensé (CHF) |
|---|---|---|---|---|---|
| lun 18.01.16 | SK | Repas | Nominations GE aux Prix fédéraux de la danse | 6 | 2'328.35 |
| mar 26.01.16 | SK | Repas | Départ M. Christian Bernard, directeur du MAMCO | 10 | 4'093.16 |
| mar 23.02.16 | EA (M) | Repas | Dîner en l'honneur de la Députation genevoise à Berne | 17 | 2'786.04 |
| mar 03.05.16 | GB | Repas | Remise du Prix international du dessin de presse 2016 | 63 | 3'545.23 |
| jeu 12.05.16 | EA (M) | Repas | Remise de la médaille "Genève reconnaissante" à M. Moller | 73 | 3'667.38 |
| lun 23.05.16 | SK | Repas | Dîner en l'honneur des principaux partenaires du MAH | 78 | 4'919.86 |
| mar 21.06.16 | GB (M) | Repas | Dîner en l'honneur des Directeurs des hôtels 5 étoiles genevois | 99 | 3'441.53 |
| lun 27.06.16 | GB (M) | Repas | Repas en l'honneur de M. Fasel, Ambassadeur de Suisse, à l'occasion de la fin de son mandat | 101 | 2'498.56 |
| mer 29.06.16 | CA | Repas | Dîner en l'honneur de l'ancien et du nouveau bureau du CM | 103 | 2'779.11 |
| mar 30.08.16 | CA | Repas | Déjeuner en l'honneur de la Famille Knie | 121 | 1'798.37 |
| sam 03.09.16 | GB (M) | Repas | Dîner en l'honneur de M. Nirmal Sethia | 147 | 1'032.29 |
| sam 17.09.16 | GB (M) | Repas | Déjeuner en l'honneur du Révérend Junna Nakada (Shinagawa) | 132 | 2'803.39 |
| jeu 06.10.16 | SK | Repas | Partenariat entre la Ville de GE et les Fondations Gandur pour l'Art et pour la jeunesse | 161 | 1'523.54 |
| lun 10.10.16 | SK | Repas | Visite d'une Délégation chinoise potentiel acquéreur de l'Opéra des Nations | 169 | 1'457.23 |
| mar 08.11.16 | CA | Repas | Dîner en l'honneur des anciens magistrats et secrétaires généraux de la Ville de Genève | 183 | 2'104.26 |
| lun 21.11.16 | GB (M) | Repas | Dîner en l'honneur des rédacteurs-trice-s en chef des médias locaux | 193 | 2'578.58 |
| dim 11.12.16 | CA | Repas | Déjeuner Fête de l'Escalade - visite de M. Johann Schneider-Ammann, Président de la Confédération | 210 | 2'880.49 |
| ven 16.12.16 | GB (M) | Repas | Remise de la médaille "Genève reconnaissante" au CICR | 215 | 3'247.39 |
| | | | **TOTAL 2016** | | **49'484.76** |

| 2017 | Réceptions au nom du Conseil administratif de la Ville de Genève,<br>tenues à la **Villa La Grange**,<br>du 01.01.2013 au 31.12.2018<br>(telles que validées par le CA au 31.10.2018)<br>sur le compte "frais de réceptions" | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| Date | CA ou Dpt émetteur | Genre | Manifestations | N° dossier SRE | Dépensé (CHF) |
| lun 23.01.17 | SK | Repas | Repas en l'honneur de Mme Adelina Von Fürstenberg - Prix Meter Oppenheim | 4 | 3'232.90 |
| lun 30.01.17 | GB (M) | Repas | Visite officielle de la délégation de l'Emirat d'Abu Dhabi | 11 | 2'293.49 |
| mer 01.02.17 | GB (M) | Repas | Déjeuner en l'honneur du Conseil d'Etat | 12 | 2'593.09 |
| mer 22.02.17 | GB (M) | Repas | Remise de la médaille "Genève reconnaissante" au Prof. Klaus Schwab | 22 | 2'892.13 |
| jeu 23.02.17 | GB (M) | Repas | Dîner en l'honneur du recteur de l'UNIGE, de la rectrice de HES-SO et des directeurs de l'IHEID et de l'EPFL | 23 | 2'731.43 |
| jeu 02.03.17 | GB (M) | Repas | Dîner en l'honneur des associations économiques genevoises | 26 | 3'838.09 |
| jeu 09.03.17 | GB (M) | Repas | Collectif des 500 | 30 | 3'543.63 |
| lun 27.03.17 | GB (M) | Repas | Dîner en l'honneur des principales banques à Genève | 34 | 3'470.97 |
| jeu 30.03.17 | GB (M) | Repas | Déjeuner en l'honneur du milieu du trading à Genève | 36 | 2'836.68 |
| mer 05.04.17 | GB (M) | Repas | Déjeuner en l'honneur de la députation genevoise à Berne | 39 | 1'991.99 |
| jeu 06.04.17 | GB (M) | Repas | Dîner en l'honneur des communautés religieuses | 40 | 2'353.98 |
| mer 12.04.17 | GB (M) | Repas | Dîner en l'honneur des Maires des principales villes françaises entourant GE | 41 | 3'246.20 |
| lun 15.05.17 | SaS | Repas | Dîner en l'honneur de la Commission des finances de la Ville de Genève | 93 | 2'162.05 |
| lun 22.05.17 | SK | Repas | Dîner à l'occasion du projet de la nouvelle Comédie | 130 | 4'177.52 |
| lun 22.05.17 | SK | Collation | Conseil de Direction du DCS - séance stratégique | 131 | 359.05 |
| lun 22.05.17 | SK | Café C/B | Conseil de Direction du DCS - séance stratégique | 132 | 38.80 |
| mar 23.05.17 | GB (M) | Repas | Dîner en l'honneur du Conseil de l'ordre des avocats | 49 | 1'952.53 |
| lun 12.06.17 | RP | Repas | Dîner en l'honneur des personnes ayant contribué à la concrétisation de l'Opéra des Nations | 124 | 3'270.09 |
| ven 23.06.17 | CA | Repas | Dîner en l'honneur du l'ancien et du nouveau bureau du Conseil municipal | 158 | 2'327.74 |

2017

Réceptions au nom du Conseil administratif de la Ville de Genève,
tenues à la **Villa La Grange**,
du 01.01.2013 au 31.12.2018
(telles que validées par le CA au 31.10.2018)
sur le compte "frais de réceptions"

| Date | CA ou Dpt émetteur | Genre | Manifestations | N° dossier SRE | Dépensé (CHF) |
|---|---|---|---|---|---|
| lun 23.01.17 | SK | Repas | Repas en l'honneur de Mme Adelina Von Fürstenberg - Prix Meter Oppenheim | 4 | 3'232.90 |
| lun 30.01.17 | GB (M) | Repas | Visite officielle de la délégation de l'Emirat d'Abu Dhabi | 11 | 2'293.49 |
| mer 01.02.17 | GB (M) | Repas | Déjeuner en l'honneur du Conseil d'Etat | 12 | 2'593.09 |
| mer 22.02.17 | GB (M) | Repas | Remise de la médaille "Genève reconnaissante" au Prof. Klaus Schwab | 22 | 2'892.13 |
| jeu 23.02.17 | GB (M) | Repas | Dîner en l'honneur du recteur de l'UNIGE, de la rectrice de HES-SO et des directeurs de l'IHEID et de l'EPFL | 23 | 2'731.43 |
| jeu 02.03.17 | GB (M) | Repas | Dîner en l'honneur des associations économiques genevoises | 26 | 3'838.09 |
| jeu 09.03.17 | GB (M) | Repas | Collectif des 500 | 30 | 3'543.63 |
| lun 27.03.17 | GB (M) | Repas | Dîner en l'honneur des principales banques à Genève | 34 | 3'470.97 |
| jeu 30.03.17 | GB (M) | Repas | Déjeuner en l'honneur du milieu du trading à Genève | 36 | 2'836.68 |
| mer 05.04.17 | GB (M) | Repas | Déjeuner en l'honneur de la députation genevoise à Berne | 39 | 1'991.99 |
| jeu 06.04.17 | GB (M) | Repas | Dîner en l'honneur des communautés religieuses | 40 | 2'353.98 |
| mer 12.04.17 | GB (M) | Repas | Dîner en l'honneur des Maires des principales villes françaises entourant GE | 41 | 3'246.20 |
| lun 15.05.17 | SaS | Repas | Dîner en l'honneur de la Commission des finances de la Ville de Genève | 93 | 2'162.05 |
| lun 22.05.17 | SK | Repas | Dîner à l'occasion du projet de la nouvelle Comédie | 130 | 4'177.52 |
| lun 22.05.17 | SK | Collation | Conseil de Direction du DCS - séance stratégique | 131 | 359.05 |
| lun 22.05.17 | SK | Café C/B | Conseil de Direction du DCS - séance stratégique | 132 | 38.80 |
| mar 23.05.17 | GB (M) | Repas | Dîner en l'honneur du Conseil de l'ordre des avocats | 49 | 1'952.53 |
| lun 12.06.17 | RP | Repas | Dîner en l'honneur des personnes ayant contribué à la concrétisation de l'Opéra des Nations | 124 | 3'270.09 |
| ven 23.06.17 | CA | Repas | Dîner en l'honneur du l'ancien et du nouveau bureau du Conseil municipal | 158 | 2'327.74 |

| 2017 | Réceptions au nom du Conseil administratif de la Ville de Genève,<br>tenues à la **Villa La Grange**,<br>du 01.01.2013 au 31.12.2018<br>(telles que validées par le CA au 31.10.2018)<br>sur le compte "frais de réceptions" | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| **Date** | **CA ou Dpt émetteur** | **Genre** | **Manifestations** | **N° dossier SRE** | **Dépensé (CHF)** |
| lun 31.07.17 | RP | Repas | Dîner à l'occsaion de la venue d'une délégation officielle béninoise dans le cadre du 1er août 2017 | 166 | 2'833.24 |
| mer 13.09.17 | CA | Repas | Déjeuner en l'honneur de la Famille Knie | 178 | 1'856.62 |
| jeu 21.09.17 | RP (M) | Repas | Dîner en l'honneur des associations des habitants et habitantes de Genève | 169 | 3'870.73 |
| sam 30.09.17 | SK | Réception | En l'honneur de la venue des "Géants de Luxe" | 188 | 987.20 |
| jeu 12.10.17 | RP (M) | Repas | Dîner en l'honneur des associations palestieniennes, kurdes et colombiennes | 170 | 2'531.73 |
| jeu 16.11.17 | CA | Repas | Dîner en l'honneur des anciennes magistrates, anciens magistrats et anciens secrétaires généraux de la Ville de Genève | 168 | 2'045.13 |
| ven 24.11.17 | RP (M) | Repas | Rencontre avec M. Rajagopal, P.V. Fondateur du Mouvement non-violent Ekta Parishad | 261 | 1'321.84 |
| mar 28.11.17 | RP (M) | Repas | Dîner en l'honneur de l'ICAN - International campaign to abolish nuclear weapons | 248 | 2'451.51 |
| ven 08.12.17 | RP (M) | Repas | Dîner en l'honneur de M. Jeremy Corbyn, Lauréat du Prix Seàn MacBride pour la Paix 2017 | 265 | 2'551.98 |
| dim 10.12.17 | CA | Repas | Déjeuner Fête de l'Escalade - M. Dupessey, maire d'Annemasse | 54 | 3'245.92 |
| jeu 14.12.17 | RP (M) | Repas | Dîner en l'honneur des associations défendant les droits des migrants et réfugiés | 172 | 2'806.15 |
| | | | **TOTAL 2017** | | **75'814.41** |

2018

Réceptions au nom du Conseil administratif de la Ville de Genève,
tenues à la **Villa La Grange**,
du 01.01.2013 au 31.12.2018
(telles que validées par le CA au 31.10.2018)
sur le compte "frais de réceptions"

| Date | CA ou Dpt émetteur | Genre | Manifestations | N° dossier SRE | Engagé | Dépensé (CHF) |
|---|---|---|---|---|---|---|
| lun 15.01.18 | SK | Repas | Départ de Mme Florence Notter, Présidente de la Fondation de l'OSR | 520 | | 3'718.23 |
| jeu 18.01.18 | RP (M) | Repas | Dîner en l'honneur des associations féminines et féministes | 501 | | 2'181.05 |
| lun 19.02.18 | SaS | Café C/B | Séance de travail Genève+ | 543 | | 72.25 |
| lun 19.02.18 | SaS | Repas | Séance de travail Genève+ | 544 | | 2'267.14 |
| jeu 01.03.18 | RP (M) | Repas | Dîner en l'honneur des associations contre la précarité | 502 | | 3'205.22 |
| dim 25.03.18 | RP (M) | Repas | Lancement de la Déclaration de Genève (protection du patrimoine culturel) | 564 | | 2'499.98 |
| lun 09.04.18 | RP (M) | Repas | Remise de la médaille "Genève reconnaissante" à M. Cornelio Sommaruga | 578 | | 3'491.18 |
| jeu 26.04.18 | RP (M) | Repas | Dîner en l'honneur du président et des membres du chapitre européen de Maires pour la Paix | 586 | | 3'064.13 |
| jeu 03.05.18 | GB | Repas | Dîner en l'honneur de Cartooning for peace | 606 | | 2'987.20 |
| mar 08.05.18 | SK | Repas | Repas en l'honneur de Noémi Lapzeson et lauréat-e-s GE des Prix fédéraux de danse 2017 | 523 | | 2'026.87 |
| mer 09.05.18 | RP (M) | Repas | Dîner en l'honneur des défenseurs des droits des chômeurs | 505 | | 2'641.43 |
| mar 15.05.18 | RP (M) | Repas | Dîner en l'honneur de la Ville de Lausanne | 504 | | 2'984.51 |
| mar 22.05.18 | RP (M) | Repas | Remise de la médaille "Genève reconnaissante" à M. Jean Ziegler | 619 | | 3'813.74 |
| mar 29.05.18 | RP (M) | Repas | Dîner en l'honneur du mouvement "culture en lutte" | 547 | | 3'507.69 |
| jeu 28.06.18 | CA | Repas | Dîner en l'honneur du l'ancien et du nouveau bureau du Conseil municipal | 650 | | 2'008.56 |
| ven 27.07.18 | SK (M) | Repas | Repas en l'honneur des départs du Haut commissaire des droits humains et du DG de l'OIM | 675 | | 1'180.26 |
| ven 31.08.18 | CA | Repas | Déjeuner en l'honneur de la Famille Knie | 647 | | 2'067.86 |
| lun 08.10.18 | SK (M) | Repas | Remise de la médaille "Genève reconnaissante" à Mme Céline van Till | 734 | | 3'522.22 |
| lun 12.11.18 | SK (M) | Repas | Diner en l'honneur des membres de la commission externe du nouveau MAH | 745 | 1'800 00 | |
| ven 16.11.18 | RP | Repas | Déjeuner à l'occasion du dévoilement du monument à la mémoire de Vaclav Havel | 746 | 2 640 00 | |
| lun 26.11.18 | CA | Repas | Dîner en l'honneur des anciens CA et Secrétaires généraux | 646 | 2 640 00 | |
| dim 09.12.18 | CA | Repas | Déjeuner Fête de l'Escalade - hôte d'honneur du Maire (en cours) | 637 | 2'640 00 | |
| | | | **TOTAL 2018 (engagé)** | | | **56'959.52** |